

Mährer direkt hin. Der Verlust ist sicher von Thietmar irgendwo erzählt. Aber die Stelle! Da bietet sich die Möglichkeit, die Bretholz fand, Businc mit Bisenz, heute eine kleine Stadt in Mähren, gleichzustellen. Techt bekämpft die Ansicht zwar. Aber in jener oben zitierten Stelle ist gesagt, daß die Bayern die Stadt Businc einnehmen und zerstören. Thietmar nimmt also an, daß jeder weiß, der sein Buch einst gelesen hat, daß der Verlust, den die mährischen Krieger Bolizlaos an den Bayern rächen, kein anderer Ort sein kann, als die Stadt Businc in Mähren, deren Einnahme durch die Bayern er kurz vorher (VIII c. 19) beschrieben hatte. Der Ort ist aber nach Bretholz sicher Hauptort einer Provinz gewesen, was man aus anderen Quellen wohl von Kleinbriesnitz und der Landeskronen nicht behaupten kann. Es sprechen daher diese Worte Thietmars gegen Techt und für Bretholz.

Damit aber fällt aus der Hypothese Techts der Angel-punkt aus, das Thietmarsche Businc liegt in Mähren und nicht mehr kann er sagen: „die urbs magna Businc lag und liegt vor den Toren der (späteren) Stadt Görlitz.“

Ob nun das mährische Businc, dieser Vorort einer Provinz im Jahre 1231, auch der Ort war, nach dem der bayrische Geograph 865 die dortigen Einwohner Besunzane nannte, Einwohner von Besunz, das ist noch ungewiß. Nur eines ist sicher, der Gau Besunzane lag nicht in der Osterlausitz bei Görlitz.

Anmerkung: Im Lausitzer Wanderbuch II. Teil 1923 steht S. 100: „Die Landeskronen ist in ältester Zeit Vorort der gesamten Oberlausitz gewesen Nach Techt.“ Fritz Seifert, der das schrieb, hat dabei R. Techt nicht genau gelesen. Eine solche abwegige Meinung hat R. Techt nie geäußert, jedoch beruht Seiferts Angabe auf Techts Besunzane-Hypothese, die er willkürlich (sicher ohne Techts Einverständnis) abgeändert hat.

A Schmugglerstickel

Heitere Erzählung in Oberlausitzer Mundart
von Fritz Bertram, Lauban

Ganu! Schunt su friehzeitig uf a Ben'n, Herr Oberzullinspektor?“ froite der ahle Christoph, der Wirt vom Biehmschen Hof ei Seidenberg, legt dan huchen Zullbeamtent, wie a und koam ei frieher Murgenstunde schunt ei de Gaststub rei und meent, a würd an Koossee trinken. „Was hilfts? Die Kerls, die Schmuggler, treibens wieder einmal derart unverschämmt hier an der Grenze, daß es nicht mehr auszuhalten ist und höchste Zeit wird, daß man sich da selbst mal mit dazwischen klemmt. Ich war die ganze Nacht mit draußen und . . .“ — „Do hoan Se se derwisch?“ froite Christoph. „Das grade nicht“, soite der Oberzullinspektor. „Indessen sieht und hört man doch nächtlicherweise mancherlei, was später, wenn es gilt, den großen Fang zu tun, von gutem Nutzen sein kann.“ — „Nee, doas glob ich glei“, stimmt Christoph 'm Oberzullinspektor zu. „Do hoan Se null vill vür ei nächster Zeit?“ meent a dann no su raicht unschuldig, wie's der ahle Christoph ock brucht. „Vielleicht, vielleicht auch nicht. Sie werden es verstehn, Herr Christoph, daß ich darüber heut und hier an diesem Ort nicht sprechen kann.“ — „Nee, nee. Doas sah ich ei,“ soite der Wirt, „Bürsicht is hie ver oallen Dingen nütze. 's sein ganz verfluchte Kerls, de Schmuggler, und gerieben wie de Schweinstoallturen. „War die fer dumm kost, gibt sei Geld imsunste aus.“ — „Und dennoch schnapp ich sie, wenn's erst wird soweit sein.“ — „Sielln Se sich's nie zu leichte vür, Herr Oberzullinspektor,“ woarnt der ahle Christoph. „Nie ern, doaz ich und wellt Ihn mit am Wurt zu noahnde traten. Im oalles in der Welt ni, nee.

Aber, woas su a richt'ger Schwärzer is, dar is Ihn'n wie a Da' su gloatt und rutscht Ihn'n aus der Hand, ehb Se sich's no verfahn.“ — „Wenn ich zapcke, nicht,“ meente der Oberzullinspektor sehr bestimmt. „Ich mecht's Ihn'n ginn'n,“ schmunzelte der ahle Christoph 'n oa. Ma kunnt nie ganz ei's kloare kumm bei dam Gesichte, woas a zug, woas a'm andern ginnen toat. „Sie zweifeln dran?“ froit'n der Oberzullinspektor drim o glei. „Nee, eim ge-ringsten goar nich. I wo wer ich denn?“ versicherte der schlaue Kupp vo Witt. „Ock woarntn mecht ich Sie, doaz Se und stellen sich die Sache nie su leichte vür. Se sein doch no nie oallzulange hie.“ — „Das stimmt und doch schon lange genug, um die hiesigen Grenzverhältnisse zur Genüge zu kennen und meine Maßnahmen darnach zu treffen. Sie lächeln da so eigentümlich, lieber Christoph. Ich glaube doch . . .“ — „Nee, nee,“ fiel'm der Wirt ei's Wurt, „ich gleebs, woas Sie do soin.“ — „Nun, warum lächeln Sie da so?“ — „Hm! 's fuhr mer halt su a Gedanke durch a Kupp.“ — „Und was für einer? Na, raus damit. 's wird ja bei Ihnen nicht der eing'ge sein, daß Sie aus diesem Grunde ihn für sich behalten müßten.“ — „Nee, wenn ock doas nich groade. Aber, ich weez halt nich, wie Sie die Sache usnehm'n täten. Damende nehm'n Se mersch goar übel.“ — „Aber, Herr Christoph! I wo werd ich denn? Seh ich so aus, als ob ich keinen Spaß verständ? D. h. natürlich außerhalb des Dienstes, denn da natürlich . . .“ — „Ja, doas woarsch ja eben.“ — „Soweit, wie ich Sie kenne, werden Sie mir doch nicht Anlaß geben wollen, meine Dienstpflicht zu verlegen.“ — „Gott bewoahre!“ — „Na also, denn mal raus damit.“ — „Wenn Se mersch aber übel nehm'n?“ — „Auf keinen Fall.“ — „Do is ja gutt. Do koann ich's Ihn'n ja soin. Wissen Se, woas fer a Gedanke mer gekommen woar?“ — „Na und?“ — „Irscht eene Froage noa. Sein Se heut über'n Mitt'g no do?“ — „Sawohl.“ — „Und wulln Se heut o wieder hie zu Mittag essen?“ — „Natürlich! Wo könnt ich's sonst besser haben?“ — „Na, gutt. Woas gilt de Wette do, Herr Oberzullinspektor, doaz ich Ihn'n heut zu Tisch an Wein vürsez, dar de geschmuggelt is.“ — „Sie haben Schmuggelware hier bei sich im Keller?“ fuhr der Beamte auf. — „Nee, sein S' ock gutt,“ beruhigt' der Wirt. „Doas wissen Se ja, doaz bei mir suwoas nie gibt. Se sein ja neulich irscht eim Kaller revedier'n gewesen und kinn'n o jigte nunter giehn. Woas unten liegt, is oalls versteuert. Nee, nee. Dar Wein, dan mer zusammen trinken wull'n, wird irscht eim Biermittag gepoascht, ver Ihren sehnden Ogen, Herr Oberzullinspektor.“ — „Nun, das wär doch gar.“ — „Se kinn's a Grenzern soin und se zer griften Wachjoamkeet vermoahn. 's nuzt oalles nischt. Mer trinken heut zu Mitt'g gepoaschten Wein, dan ich natürlich hingerhar verzullen tu.“ — „Das möcht ich wirklich sehn!“ — „Woas gilt de Wette? Na, Herr Oberzullinspektor?“ — „5 Flaschen Rüdesheimer Berg.“ — „Gutt, 's soll mer lieb sein. Also 's gilt?“ — „Was ich gesagt hab, gilt. Doch unter der Bedingung, daß der Wein nachträglich doch versteuert wird.“ — „Nu freilich, freilich, selbstverständlich.“ — „Also, topp, es gilt. Ich geh jetzt meine Leute instruieren. Sie stellen die 5 Flaschen immer schon hübsch kühl. Nicht wahr?“ — „Nu freilich, will zu gerne.“ — „Also, auf Wiedersehn um 12, Herr Christoph.“ — „Uf Wiedersehn, Herr Oberzullinspektor, und nischt fer ungutt.“ — „I, wo werd ich denn.“ Dermitte noahm a seine Müze, schnoallt a Sabel im und macht mit grüßen Schritten dann uff Zullamt zu. Dar ahle Christoph stund oam Fenster, soag'n giehn und schmunzelte. Dann soag a ei der Kiche ock amoal zum rechten, koam wieder ei de Gaststub rei, los seine Zeitung und bedient' de Gäste heut wie jeden andern Tag. Wie's aber zwölfe woar und der Herr Oberzullinspektor pünktlich o zur Stelle woar und a wing hiehnisch a Wirt noach'm gepoaschten Weine frogen toat, do koam dar quießchvergnügt mit aner unverzulten Floosche und zwee Gläsern oo, guß ei und meent: „Na, prost Herr Oberzullinspektor!“ — Woas dar fer Ogen macht, kinnt'r Euch denken. „Nun sagen Sie mir doch um alles in der Welt, wie das denn möglich war. Ich hab doch meine Leute instruiert und selber wie ein Schlezhund ausgepaßt und doch . . .“ — „Und doch stieht der gepoaschte Wein jetzt uf'n Tische. Ich denk, a wird o schmecken. Prost!“ — „Na, prost! Sie — ja, wie soll